



T.C.
MUŞ ALPARSLAN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ
Genel Sekreterlik
Yazı İşleri Müdürlüğü

Sayı : E-51732808-051.04-87574

Konu : Sempozyum Duyurusu

DAĞITIM

13-15 Ekim 2023 tarihleri arasında üniversitemizde düzenlenecek olan "Kur'ân Meâlleri: Sorunlar, Çözüm Önerileri" başlıklı uluslararası sempozyuma ait afiş ve duyuru metni yazımız ekinde gönderilmiş olup ilgili birimlerinizde duyuruların yapılması ve kurumunuza ait web sayfaları ile sosyal medya hesaplarında paylaşılması hususunda;
Gereğini bilgilerinize arz ederim.

Prof. Dr. Yaşar KARADAĞ
Rektör V.

Ek:

- 1- Afiş (1 adet)
- 2- Sempozyum Duyuru Metni (3 sayfa)

Dağıtım:
ABDULLAH GÜL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ACIBADEM MEHMET ALİ AYDINLAR
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ADANA ALPARSLAN TÜRKİYE BİLİM VE
TEKNOLOJİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ADİYAMAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AFYON KOCATEPE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AFYONKARAHİSAR SAĞLIK BİLİMLERİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
AĞRI İBRAHİM ÇEÇEN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AKSARAY ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ALANYA ALAADDİN KEYKUBAT
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ALANYA HAMDULLAH EMİN PAŞA

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekreterlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 1029



ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ALTINBAŞ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AMASYA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ANADOLU ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA BİLİM ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA HACI BAYRAM VELİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA MEDİPOL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA MÜZİK VE GÜZEL SANATLAR
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA SOSYAL BİLİMLER
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ANKARA YILDIRIM BEYAZIT
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ANTALYA AKEV ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ANTALYA BİLİM ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ARDAHAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ARTVİN ÇORUH ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ATAŞEHİR ADIGÜZEL MESLEK
YÜKSEKOKULU MÜDÜRLÜĞÜNE
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ATILIM ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
AVRASYA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AYDIN ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BALIKESİR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BANDIRMA ONYEDİ EYLÜL
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BARTIN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BATMAN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BAYBURT ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BEYKENT ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BEYKOZ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekreterlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 49-1029



BEZM-İ ALEM VAKIF ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BİLECİK ŞEYH EDEBALI ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BİRÜNİ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BİTLİS EREN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BOĞAZİÇİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BOLU ABANT İZZET BAYSAL
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BURDUR MEHMET AKİF ERSOY
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
BURSA TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
BURSA ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ÇAĞ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ÇANAKKALE ONSEKİZ MART
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ÇANKAYA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ÇANKIRI KARATEKİN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
DEMİROĞLU BİLİM ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
DİCLE ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
DOĞUŞ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
DOKUZ EYLÜL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
DÜZCE ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
EGE ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ERCIYES ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ERZİNCAN BİNALİ YILDIRIM
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ERZURUM TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ESKİŞEHİR OSMANGAZİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ESKİŞEHİR TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
FATİH SULTAN MEHMET VAKIF
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
FENERBAHÇE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
FIRAT ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
GALATASARAY ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ

Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22

E-Posta: genel.sekretelerlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr

Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR

Unvanı: Şef

Tel No: (436) 249 49 49-1029



GAZİ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
GAZİANTEP İSLAM BİLİM VE TEKNOLOJİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
GAZİANTEP ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
GEBZE TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
GİRESUN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
GÜMÜŞHANE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
HAKKARİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
HALIÇ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
HARRAN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
HASAN KALYONCU ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
HATAY MUSTAFA KEMAL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
HİTİT ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İĞDIR ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ISPARTA UYGULAMALI BİLİMLER
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
IŞIK ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İBN HALDUN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İHSAN DOĞRAMACI BİLKENT
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İNÖNÜ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İSKENDERUN TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL AREL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL ATLAS ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL AYVANSARAY ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL ESENYURT ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL GALATA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL GEDİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL GELİŞİM ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL KENT ÜNİVERSİTESİ

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekreterlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 49-1029



REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL KÜLTÜR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL MEDENİYET ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL MEDİPOL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL OKAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL RUMELİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL SABAHATTİN ZAİM
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL SAĞLIK VE SOSYAL BİLİMLER
MESLEK YÜKSEKOKULU
MÜDÜRLÜĞÜNE
İSTANBUL SAĞLIK VE TEKNOLOJİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL ŞEHİR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL ŞİŞLİ MESLEK YÜKSEKOKULU
MÜDÜRLÜĞÜNE
İSTANBUL TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL TİCARET ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ-CERRAHPAŞA
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL YENİ YÜZYIL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTANBUL 29 MAYIS ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İSTİNYE ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
İZMİR BAKIRÇAY ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İZMİR DEMOKRASİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İZMİR EKONOMİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İZMİR KATİP ÇELEBİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İZMİR KAVRAM MESLEK YÜKSEKOKULU
MÜDÜRLÜĞÜNE
İZMİR TINAZTEPE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
İZMİR YÜKSEK TEKNOLOJİ ENSTİTÜSÜ
REKTÖRLÜĞÜNE
KADİR HAS ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekretelik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 49-1029



KAFKAS ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KAHRAMANMARAŞ İSTİKLAL
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KAHRAMANMARAŞ SÜTÇÜ İMAM
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KAPADOKYA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KARABÜK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KARADENİZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KARAMANOĞLU MEHMETBEY
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KASTAMONU ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KAYSERİ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KIRIKKALE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KIRKLARELİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KIRŞEHİR AHİ EVRAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KİLİS 7 ARALIK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KOCAELİ SAĞLIK VE TEKNOLOJİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KOCAELİ ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KOÇ ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
KONYA GIDA VE TARIM ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KONYA TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KTO-KARATAY ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KÜTAHYA DUMLUPINAR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
KÜTAHYA SAĞLIK BİLİMLERİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
LOKMAN HEKİM ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MALATYA TURGUT ÖZAL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MALTEPE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MANİSA CELAL BAYAR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MARDİN ARTUKLU ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MARMARA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekterlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 49-1029



MEF ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
MERSİN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
MİLLÎ SAVUNMA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MİMAR SİNAN GÜZEL SANATLAR
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
MUĞLA SITKI KOÇMAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
MUNZUR ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
NEVŞEHİR HACI BEKTAŞ VELİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
NİĞDE ÖMER HALİS DEMİR
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
NİŞANTAŞI ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
NUH NACİ YAZGAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ONDOKUZ MAYIS ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ORDU ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ORTA DOĞU TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
OSTİM TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ÖZYEGİN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
PAMUKKALE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
PİRİ REİS ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
RECEP TAYYİP ERDOĞAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
SABANCI ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
AFYONKARAHİSAR SAĞLIK BİLİMLERİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SAKARYA UYGULAMALI BİLİMLER
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
SAMSUN ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SANKO ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SELÇUK ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SİİRT ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SİNOP ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SİVAS BİLİM VE TEKNOLOJİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
SİVAS CUMHURİYET ÜNİVERSİTESİ

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekreterlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 49-1029



REKTÖRLÜĞÜNE
SÜLEYMAN DEMİREL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ŞIRNAK ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
TARSUS ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
TED ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
TEKİRDAĞ NAMIK KEMAL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
TOBB EKONOMİ VE TEKNOLOJİ
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
TOKAT GAZİOSMANPAŞA ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
TOROS ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
TRABZON ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
TRAKYA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
TÜRK HAVA KURUMU ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
TÜRK-ALMAN ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
UFUK ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
UŞAK ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
ÜSKÜDAR ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
VAN YÜZÜNCÜ YIL ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
YALOVA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
YAŞAR ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE
YEDİTEPE ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
YILDIZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
YOZGAT BOZOK ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
YÜKSEK İHTİSAS ÜNİVERSİTESİ
REKTÖRLÜĞÜNE
ZONGULDAK BÜLENT ECEVİT
ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama: <https://www.turkiye.gov.tr/mus-alparslan-universitesi-elektronik-belge-yonetim-sistemi-evrak-dogrulama>

Belge Doğrulama Kodu: BSC4HPAHU4

Adres: Muş Alparslan Üniversitesi Külliyesi 49250- MUŞ
Telefon: (0436) 249 49 49 Faks: (0436) 249 10 22
E-Posta: genel.sekreterlik@alparslan.edu.tr İnternet Adresi: www.alparslan.edu.tr
Kep Adresi: alparslanuniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Emine TEKDEMİR
Unvanı: Şef
Tel No: (436) 249 49 49-1029





ULUSLARARASI SEMPOZYUM

KUR'ÂN MEÂLLERİ

SORUNLAR, ÇÖZÜM ÖNERİLERİ

INTERNATIONAL SYMPOSIUM
TRANSLATIONS OF
QUR'AN

PROBLEMS AND SOLUTION SUGGESTIONS

13-14-15
EKİM/OCTOBER
2023 - MUŞ

Bildiri Özeti
Son Gönderim Tarihi

1 NİSAN
2023

Kabul Edilen Özetlerin
İlan Tarihi

7 NİSAN
2023

Tam Bildiri Metinlerinin
Son Gönderim Tarihi

29 EYLÜL
2023

 MAUN İslami İlimler Fakültesi Konferans Salonu


Muş Alparslan
Üniversitesi


İSAM
İSLAMİ İLİMLER
ARAŞTIRMA VAKFI



ULUSLARARASI SEMPOZYUM

KUR'ÂN MEÂLLERİ: SORUNLAR, ÇÖZÜM ÖNERİLERİ Ek-2

Kur'ân'ın bütün bir insanlığa gönderilmesi ve dilinin Arapça olması, Arapça dışındaki dillere çevrilmesi zorunluluğunu da beraberinde getirmiştir. Nüzûlünün üzerinden henüz çok geçmeden Kur'ân pek çok dile tercüme edilmiş ve bu tercümelerle birlikte teknik, üslup ve muhteva açısından çeşitli tercüme sorunları ortaya çıkmıştır.

İlahi kelamın anlaşılması için hazırlanan meâller dolaylı yahut dolaysız olarak Kur'ân'ı doğru anlama ve anlatma iddiası taşırlar. Esasen her meâl sahibi âyetleri kendi bilgi ve düşünce dünyasına göre yorumladığı mini tefsir kaleme almaktadır. Celâleyn tefsiri gibi bir tür Arapça meâl sayabileceğimiz muhtasar eserleri dahi bu kapsamda değerlendirmek mümkündür.

Türkiye'de sayıları yüzlerle ifade edilen meâl bulunmaktadır. Kur'ân'ı anlamaya dönük bu çabaları takdirle karşılamak mümkün ise de özellikle son zamanlarda neşredilen meâllerden bir kısmının ayetlerin cumhur tarafından kabul gören anlamlarını aktarmaktan ziyade meâl sahiplerinin kişisel tercihlerini yansıttığını söylemek abartı olmaz. Meâl okurlarının dinî tasavvurlarını şekillendirmedeki rolü ve Kur'ân'ı belirli görüşler dışında anlamaya imkân vermemesi açısından bu riskli gelişmenin behemehâl kritik edilmesi gerekmektedir.

Kabul etmek gerekir ki Arapça bilmeyen toplumların Kur'ân ile kurduğu diyalog meâller üzerinden şekillenmektedir. Dinin temel kaynağı olarak Kur'ân dışında bir referansın nispeten daha az önemli görülmeye başlandığı modern dönemde bu durum dinin Kur'ân meâlleri üzerinden kâmilan anlaşılabilceği iddiasının da taraftar bulmasına sebep olmaktadır. Masum gibi görünse de bu yaklaşımın dinin sosyal, kültürel, hukuki ve etik perspektiflerini büyük ölçüde sönükleştireceği açıktır. Nitekim sadelik ve kolaylık olarak düşünülen bu din anlayışının sünnet, icma, kıyas, örf gibi her biri din olgusunda önemli bir boşluğu dolduran argümanların devre dışı bırakılmasıyla İslam toplumlarında kaçınılmaz biçimde din adına kaotik bir ortam tezahür edecektir.

Esefle belirtmek gerekir ki günümüzde Kur'ân, en azından bazı mahfillerde, meâller üzerinden ve meâl sahibinin ufku, hayal gücü ve dünya görüşü çerçevesinde anlaşılmaktadır. Oysa Kur'ân'ın doğru anlaşılması ve yorumlanması ile hayata aktarılması iki farklı vakıadır. İlkinde ilim sahibi olmak şart iken diğerinde gerekli olan ihlas ve samimiyettir.

Kur'ân-ı Kerim mecaz, kinaye ve istiâre gibi edebi sanatların yoğun olarak kullanıldığı ilâhî kelimedir. Arapça inen bu kelamın tefsiri ve tercümesi de Arap dilinin kurallarına uygun

olmalıdır. Mütercim Arap dilinin inceliklerini bilmeli, benzeri getirilemeyen mu‘ciz bir kitap ile muhatap olduğunun farkında olmalıdır.

Meâl neşredecek kimsenin ilk dönem Arapçasına, dönemin etimolojisine, semantiğine ve semiyotiğine vâkıf olması gerekir. Tercüme tek bir dil üzerinden gerçekleştirilen bir faaliyet olmadığı için meâl sahibinin kaynak dili/Arapçayı bilmesinin yanı sıra hedef dili de mükemmel derecede bilmesi gerekir. İcra etmeyi planladığımız “Kur’ân Meâlleri: Sorunlar, Çözüm Önerileri” başlıklı sempozyumda yukarıda ta’dâd edilen konuların eleştirel bir bakış açısıyla tartışmayı ve bu sayede neşredilecek yeni meâllere katkı sunmayı umuyor, bekliyoruz.

SEMPOZYUM KONU BAŞLIKLARI

- 1- Kur’ân’ın Türkçe’ye Tercüme Edilmesi Meselesi
- 2- Meâllerin Kur’ân’ın Anlaşılmasındaki Yeri ve Önemi
- 3- Meâllerde Metodoloji Sorunu
- 4- Meâl ve Tercüme Kavramları
- 5- Çeviribilim Açısından Meâller
- 6- Kur’ân’daki Deyimlerin Meâllerdeki Çevirisi
- 7- Aşırı Yorum ve Meâller
- 8- İsrailiyyat ve Meâller
- 9- Kelime Meâlleri Sorunu
- 10- Kavram Çevirileri Sorunu
- 11- Harfi Tercüme Sorunu ve Meâller
- 12- Meâllerde Kaynak ve Hedef Dile Hakimiyet Sorunu
- 13- Meâllerde Anlatım Bozukluğu Sorunu
- 14- Meâl Türkçesi Problemi
- 15- Arapça İfadelerin Türkçeleştirilmesi Problemi
- 16- Türkçe Dilbilgisi Açısından Meâllerdeki Problemler
- 17- Terimleşen Kur’ân Kavramlarının Çevirisi Sorunu
- 18- Zamirlerin İrcâ ve Meâllerdeki Sorunlar
- 19- İsm-i Mevsullerin Çevirisi ve Meâller
- 20- İsm-i İşaretlerin Çeviris ve Meâller
- 21- Meâllerde Kur’ân Bütünlüğüne Riayet Sorunu
- 22- Ayetlerin Bağlamı ve Meâllerdeki Problemler
- 23- Mücmel Ayetlerin Çevirisi ve Meâl Problemleri
- 24- Mübhem İfadelerin Çevirisi ve Meâl Problemleri
- 25- Ayetlerin birleştirilerek Tercüme Edilmesi Meselesi
- 26- Çeviri Teknikleri ve Meâller
- 27- Kıraatlerin Meâllere Yansıtılması Meselesi
- 28- Meâllerde Kur’ân’ın Nüzul Ortamını Dikkate Almama Problemi
- 29- Meâller ve Esbab-ı Nüzul Meselesi
- 30- Meâller ve Nasih Mensuh Sorunu
- 31- Meâllerde Müşkil Görülen Ayetlerin Çevirisi Sorunu
- 32- Meâllerde Kutsal Kitaplardan Yararlanma Problemi

- 33- Meâllerde Kur'ân-Sünnet İlişkisi
- 34- Meâllere Rivayetlerin Etkisi
- 35- Meâllerde Edat ve Bağlamların Çevirisi Sorunu
- 36- Anlam İncelikleri (Furuk) ve Meâller
- 37- Hazfler ve Meâllerdeki Çeviri Problemleri
- 38- Mecazi İfadelerin Çevirisi ve Meâl Sorunları
- 39- Meâllerde Renklendirme ve Anlam Problemleri
- 40- Anlam Sorunları ve Meâllerdeki Problemler

YAZIM KURALLARI

Sempozyuma gönderilecek tebliğlerin dipnot ve kaynakça kısmında İSNAD yazım sisteminin sayfa altı dipnot kuralları esas alınacaktır. Metin içi atıf sistemi (APA) kullanılmayacaktır.

<http://www.isnadsistemi.org/guide/>

ÖNEMLİ TARİHLER

Bildiri Özetlerinin Son Gönderilme Tarihi	01 Nisan 2023
Kabul Edilen Özetlerin İlan Tarihi	07 Nisan 2023
Tam Bildiri Metinlerinin Son Gönderilme Tarihi	29 Eylül 2023
Uluslararası Sempozyum Tarihi	13-15 Ekim 2023

İLETİŞİM

Adres : Kültür Mah. Hastane Cad. 49120 Merkez/MUŞ
E-posta : meal@alparslan.edu.tr
Web : mealsempozyumu.alparslan.edu.tr
Telefon : 0436 249 18 50
Dâhili : 1874

SEKRETERYA:

Arş. Gör. Muhammet Lütfi Tatlısu

Tel: +90 538 956 36 95